

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																			
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Produit fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informate over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto con arreglo a 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. produktinformationsblad 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Информация в карточке информации продукта в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014																																			
M	335.0492.564 P1290		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																			
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Uudulain energitõhusus	Uudulain energitõhusus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš																																			
ECC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energiel-effektivitetsklasse	Energiel-effektivitetsklasse	Energiel-effektivitetsklasse	Energiel-effektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																			
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküdinamika õhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																			
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküdinamika õhususe klass	Sķidruma dinamiskā efektivitātes klase																																			
FDEChood	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Средняя эффективность	Valgustõhusus	Valgustõhusus																																			
LE	133	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkussuokka	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Apgaismojuma efektīvais klases																																			
LEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Valotehokkussuokk	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektīvais klases																																			
GFE	85,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Rasvansuodatusen erotusaste	Класс эффективности выщелачивания жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Tauku filtrēšanas efektīvais klases																																			
GFC	B		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji weziewadzenia minimalnej	Ilmavirta vähimkiirusega	Lufströmsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuoohtu vähimkiirusega	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																			
Qmin	280	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji weziewadzenia maksymalnej	Ilmavirta suurimkiirusega	Lufströmsvård vid maximumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuoohtu maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																			
Qmax	580	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivingsnelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji weziewadzenia maksymalnej	Ilmavirta kiirendatud kiirusega	Lufströmsvård vid maximumshastighet	Литенцивная скорость воздушного потока	Ohuoohtu intensiivkiirusega	Pāļaiņtais gaisa plūsmas ātrums																																			
SPEmin	56	dBA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minnima hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufburnet akustiskt A-väget ljudeffektutsläpp vid minnima hastighet	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimaal kiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija minimālā ātrumā																																			
SPEmax	68	dBA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivingsnelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufburnet akustiskt A-väget ljudeffektutsläpp vid maximi hastighet	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija maksimālā ātrumā																																			
PO	0,49	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit stand-by	Consumo de energía en modo de desahorro	Effektförbrukning i väntläge	Engärgkulutus tavassa päällä	Engelrørborg i slukket stand	Требление тока в режиме ожидания (standby)	Tõtarvate väljalülitatud režiim	Enerģijas patēriņš bezdarbības režīmā																																			
PI	0,9		Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																			
EElhood	53,5		F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																			
Pbep	435	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medio en el punto de eficiencia mejor	Utmätt luftfördensvärde vid bästa verkningspunkt	Mitt elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mitt elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																			
Wl	6,0	W	Emiddle	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medio en el punto de eficiencia mejor	Utmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mitt lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mitt lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																			
Lwa	800	lux	Qmax	lusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hyöyste lufngenomströming	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	maksimālais gaisa plūsmas																																			
Wbep	800	lux	WI	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Utmätt elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mitt elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mitt elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																			
Wbep	162,5	W	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																			
Emiddle	800	lux	Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción superficie de cocedera	Gennemsnitlig belysning over kokytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottyploppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõime pliikpinnal	Apgaismojuma vidējais apgaismojums uz pannas virsmas																																			
Lwa	800	lux	Lwa	livello di potenza sonora per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie in de u hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Lyfektivitet ved høyeste innstilling	Yleisin ilmastin voima	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā																																			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEBSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistung beginnend um zu kontrollieren Feuchtigkeit und Gerüche beseitigen 2) Gebrauh die höchste Leistung allein wenn es unbedingt notwendig ist 3) Erhöhen die Saugleistung nur dann, wenn die Menge an Dampf es erfordert 4) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei sauberer und gereinigtem Filtern entwickeln	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Schakel de afzuigkap op laagste stand om de vochtigheidsgraad te reguleren en het filter de afzuigkap schoon te maken 2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer het beslist noodzakelijk is 3) Verhoog de zuigkracht van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Ontwikkel de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de filter schoon is en de zuigkracht geoptimaliseerd is	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effičjenca fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Efficentia Energetica / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA											
S	FABER	PF	Gaminio mikroketelės informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Taġħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapcsolati információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informati de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije prema 65/2014	Πληροφορίες στο πλαίσιο της 65/2014	Πληροφορίες στο πλαίσιο της 65/2014	Jrűn fűűil bűre 65/2014	Informacija o proizvodu, sűglašno 65/2014	Információ o proizvodu, prema 65/2014										
M	335.0492.564 P1290	S M	Tiekšojų pavadinimas Modelio identifikacija	Isēm il-Fornitur Identifikatur tal-modell	A szállítój neve A készülék típuszámása	Iměno dodavatele Identifikační model	Meno dodávateľa Identifikačný model	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Fedariki adi Modeli Tanımı	Ime na dostavnik Znakna modela	Naziv dobavljača Ažborno numerički identifikator										
AEChood	57,8	AEC	Metins energijos suvartojimas	Ikonsum anirniwal tal-enerġija	Eves aramfogyszás	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roční spotřeba energie	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yrűlűk Enerġi Tűkűtimi	Όδινση ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας	Όδινση ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας										
ECC	A	EEN	Energijos efektyvumo klasė	Ik-klassi tal-enerġija energetika	Energiahatekonyásági besorolás	Trűda energetické účinnosti	Trűda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerġi Verimlilik Sınıfı	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης										
FDE	29,9	FDE	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	Ik-klassi tal-effičjenca fl-uidrodinamika	Aramlisdinamika hatékonyaság	Trűda fluidní dynamické účinnosti	Trűda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etűkűlik	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Κλάση δυναμικής απόδοσης										
FDEChood	A	LE	Apšvietimo efektyvumas	Effičjenca tal-Tidwł	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydatność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetlina učinkovitost	Βυτνωτή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Εφektivnost na osvjetljenje	Εφektivnost na osvjetljenje										
LEC	A	LEC	Riebalų filtravimo efektyvumas	Effičjenca tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűsítési hatékonyaság	Účinnost protilukových filtrací	Účinnost filtrovania tuku	Clasa de eficiență filtrare anti-grăsime	Wydatność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση φιλτραρίσματος	Yag Filtrasi Verimliliği	Κλάση φιλτραρίσματος	Κλάση φιλτραρίσματος										
GFE	85,1	GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Ik-klassi tal-effičjenca tal-protilukových filtrací	Zsűrűsítési hatékonyaság besorolás	Trűda účinnosti protilukových filtrací	Trűda účinnosti filtrovania tuku	Clasa de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος										
GFEC	B	Qmin	Dro srautas minimaliu greičiu	Ik-Flus tal-Arja Minimu waű wu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Prűtok vzduchu při minimální rychlosti	Prűtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prűdkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Prűtok zraka na minimalnoj brzini	Prűtok zraka na najnižjoj hitrošći	Prűtok zraka na najnižjoj hitrošći	Prűtok zraka na najnižjoj hitrošći	Prűtok zraka na najnižjoj hitrošći										
Qmax	580	Qmax	Dro srautas maksimaliu greičiu	Ik-Flus tal-Arja Massimo waű wu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Prűtok vzduchu při maximální rychlosti	Prűtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prűdkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Prűtok zraka na maksimalnoj brzini	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći										
Qboost	680	Qboost	Dro srautas esant didėjiančiam greičiui	Ik-Flus tal-Arja fl-modalità intensiva pwa ta ġawwa wűzra	Légáramlás intenzív fordulatszám	Prűtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prűtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prűdkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Prűtok zraka na intenzivnoj brzini	Prűtok zraka na intenzivnoj brzini	Prűtok zraka na intenzivnoj brzini	Prűtok zraka na intenzivnoj brzini	Prűtok zraka na intenzivnoj brzini										
SPEmin	56	SPEmin	Garsinio stėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissioniellit Akustiki, pwezati chall-frekwenza A il-velocità minima	Legvengés műrt A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisia zdwűku przy prűdkości minimalnej	Emisija zdwűku na zraku na minimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na minimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na minimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na minimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na minimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na minimalnoj brzini										
SPEmax	68	SPEmax	Garsinio stėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissioniellit Akustiki, pwezati chall-frekwenza A il-velocità massima	Legvengés műrt A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisia zdwűku przy prűdkości maksymalnej	Emisija zdwűku na zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na maksimalnoj brzini										
PO	0,49	PO	Garsinio stėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-Emissioniellit Akustiki, pwezati chall-frekwenza A il-velocità intensiva	Legvengés műrt A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisia zdwűku przy prűdkości intensywnej	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini										
Ps	N/A	Ps	Garsinio stėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-Emissioniellit Akustiki, pwezati chall-frekwenza A il-velocità intensiva	Legvengés műrt A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisia zdwűku przy prűdkości intensywnej	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdwűku na zraku na intenzivnoj brzini										
PI		PI	Energijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Ik-konsum tal-enerġija fl-modalità Miti	Aramfogyszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba prűdu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în regim de oprit	Zużycie prűdu w trybie wyzwożonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraku	Poraba toka v načinu izkloűeno	Kapali modda ġűű Tűkűtimi	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off										
f	0,9	Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Ik-konsum tal-enerġija fl-modalità Stennija	Aramfogyszás standbű (készenűlt) üzemmodban	Spotřeba prűdu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režime	Consum de curent în regim de standby	Zużycie prűdu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanbű pripravljenosti	Kapali modda ġűű Tűkűtimi	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off										
EElhood	53,5	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 sz. rűszert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v składi s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e ġore ilave bilgi	Додатні інформації сűгlašno 66/2014	Додатні інформації prema 66/2014										
Qbep	402,0	F	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur ta' 2ieda fil-fin	űdönvelési egyűthetű	Koefficient nárűtu v czasie	Faktor zvyšenia času pripravenosti	Coefficient de creștere a cűsime	Współczynnik wzrostu w czasie	Koefficient povećanja vremena	Koefficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Sűre arts faktűű	Κoefficient na narůstane na vřemeto	Faktor vremenskog povećanja										
Wbep	162,5	EEl	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effičjenca Enerġetika	Energiahatekonyásági mutató	Úkazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerġi Verimlilik İndeksi	Índex na eneriġija	Índex energetiske efikasnosti										
WI	6,0	Obep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Imatutas tal-Flus tal-Arja mxeġja fl-punt tal-effičjenca massima	A legűbű hatékonyaság mellett műrt lėgűzám	Prűtok vzduchu měřený v bűde nejvyšű účinnosti	Prűtok vzduchu měřený v bűde nejlepšiej účinnosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Prűtok zraka izmєren na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti										
Emiddle	800	Pbep	Įmatuotas oro srautas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Imatutas tal-Flus tal-Arja mxeġja fl-punt tal-effičjenca massima	A legűbű hatékonyaság mellett műrt lėgűnyomás	Tlak vzduchu měřený v bűde nejvyšű účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bűde nejlepšiej účinnosti	Prűsure de aer max	Prűsure de aer max	Prűsure de aer max	Prűsure de aer max	Prűsure de aer max	Prűsure de aer max	Prűsure de aer max	Prűsure de aer max										
Lwa	68	Qmax	Maksimalus oro srautas	Ik-Flus massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maxymalny przepływ powietrza	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći	Prűtok zraka na najvećoj hitrošći										
WI		Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ik-kontribut tal-enerġija elektrika mxeġja fl-punt tal-effičjenca massima	A legűbű hatékonyaság mellett műrt elektromos betáplás	Elektrické napájení měřený v bűde nejvyšű účinnosti	Elektrický prűtok měřený v bűde nejlepšiej účinnosti	Alimentare electrică měřenă în punctul de cel mai înalt nivel de eficiență	Zasilanie elektryczne mierzene w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmєreno na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmєreno na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmєreno na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmєreno na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmєreno na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmєreno na mjestu najbolje najpobjejne učinkovitosti										
WI		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ik-ġawwa nominali tas-sistema tal-tidwł	A világtási rendszer névleges teljesítménye	Imenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nominalna snaga sustava rasviete	Όνομαστική ισűς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal güçü	Номинална мощност на осветелителната система	Номинална снага система осветљења										
Emiddle		Emiddle	Vidutinis vnykętis paviršius apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Ik-humunazzjoni media tas-sistema tal-tidwł fuq il-wieġ għat-tisrű	A világtási rendszer átlagvilágítása a fűűzőlapon	Prűměrné osvětlení systému osvětlení v arnej složce	Přeměrné osvětlení systému osvětlení na vonej složce	Imunare medie a sistemului de iluminat pe pűű	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvětljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Prosječno osvětljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Πρωρηκη осветлєтєлєна аудінатма површинє	Prűmєrnє alaudnata aydınlatma sisteminin ortalamay aydınlatması	Средно осветелване на осветелителната система	Средно осветелване на осветелителната система										
Lwa		Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiajam nustatymui	L-Emissioniellit Akustiki, pwezati chall-frekwenza A il-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom zdwűku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zdwűku na mjestu maksimalnoj postavci	Razina zdwűku na mjestu maksimalnoj postavci	Επίπεδο φωνής που ορίζεται στο υψηλότερο επίπεδο ρυθμιζόμενων επιπέδων	En yűskєk ayarlad sűű seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-високой врьдности	Ниво на звукова мощност при най-високой врьдности										
ENERGIJOS VARTOJIMO EFEKTYVUMO PAŲAIŠKIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Ką įjungti vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	SUGGERIMENTAI GHAL IŻŻU KORRETTI 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	ENERGIATÁJÁREKŐSSÁGI TÁJSAKOS 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĜIE 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĜIE 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	ZALECENIA DOTYCĄCE UŻYTKOWANIA ENERĜII 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	SAVJETI ZA ENERĜETSKU UPORUČENJE 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	PRIPOROČENJA ZA ENERĜETSKO UPORUČENJE 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	ZYMOWANIE DLA TERN ENERGETYCZNEJ 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	ENERĜIDEN TASARRUJ ENERĜIJAŲ KONSUMAVIMUI TAVSYVYLER 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	СЪВЕТОВИ ЗА ШЕДЕНЬ ЕНЕРĜИЈЕ 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	САВЕТИ ЗА ШЕДЕНЬ ЕНЕРĜИЈЕ 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.	MULTI LE HAGAHOJN LAUSI ŠEADINTI ENERĜIJAŲ KONSUMAVIMUI 1) Kif iġġugħar vnykętis, jurkute traukimo minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgme ir būtų pašalinami kopas vertant arba keptant maistą. 2) Naukoteles greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungkite traukimo greitį tik tuomet, kai dėl turto šilumos (da) kepti arba išvynioti. 4) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti. 5) Naudokite filtrus (ai) turto šilumą (da) kepti arba išvynioti.									
Normatyvinės nuorodos	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Standards ta Referenca	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenca jogsabalykų	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenční normy	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčné normy	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Norme de referință	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Zgodność z normami	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentne norme	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčni standardi	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Πρωτοτα αναφορική	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Yjulmasi gerekl referanslar	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatvinės nuorodos	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatvinės nuorodos	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564